

DODATEK RÁMCOVÉ SMLOUVY O OBCHODOVÁNÍ NA FINANČNÍM TRHU

[DOPLNIT DATUM]

MEZI

[STRANA A]

a

[STRANA B]

1. ÚVOD

- 1.1 [[*Doplnit obchodní firmu oznamovatele*], se sídlem [●], zapsaná v obchodním rejstříku vedeném [●] soudem v [●], sp. zn. [●]]/[*doplnit údaje fyzické osoby*] uzavřel[a] s [[*doplnit obchodní firmu protistrany*], se sídlem [●], zapsanou v obchodním rejstříku vedeném [●] soudem v [●], sp. zn. [●]]/[*doplnit údaje fyzické osoby*] dne [●] Rámcovou smlouvu o obchodování na finančním trhu (**Smlouva**).
- 1.2 Strany se rozhodly, že z důvodu přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1011 ze dne 8. června 2016 o indexech, které jsou používány jako referenční hodnoty ve finančních nástrojích a finančních smlouvách nebo k měření výkonnosti investičních fondů, a o změně směrnic 2008/48/ES a 2014/17/EU a nařízení (EU) č. 596/2014 pro tyto účely změni příslušná ustanovení Smlouvy dle níže uvedeného.
- 1.3 Termíny s velkými písmeny, které nejsou definované v tomto dodatku, mají stejný význam jako v Rámcové smlouvě včetně jejích Příloh a Doplnků.

2. DODATEK RÁMCOVÉ SMLOUVY

- 2.1 Strany mění Smlouvu tak, že ji doplňují o následující části Přílohy o nahrazení referenčních hodnot:
- (a) [Část 1 – Příloha o referenčních hodnotách pro Úrokové transakce a Opční transakce,]
 - (b) [Část 2 – Příloha o referenčních hodnotách pro Devizové transakce,]
 - (c) [Část 3 – Příloha o referenčních hodnotách pro Komoditní transakce a Opční transakce.]¹
- 2.2 Jednotlivá znění částí Přílohy o nahrazení referenčních hodnot jsou podle zájmů stran upravena podle níže uvedených voleb.

3. ČÁST 1 – PŘÍLOHA O REFERENČNÍCH HODNOTÁCH PRO ÚROKOVÉ TRANSAKCE A OPČNÍ TRANSAKCE

- 3.1 [*Zahrnuté Transakce*. Tato příloha se uplatní na [Úrokové transakce] [a Opční transakce [navázané na Podkladová aktiva, kterými jsou cenné papíry či zaknihované cenné papíry]]²], které mezi sebou strany uzavřely od 1. ledna 2018 (včetně).]³
- 3.2 [*Přednostní nápravný prostředek*. V případě, že dojde k Případu výpadku referenční hodnoty ve vztahu k [těmto indexům /tomuto indexu: [●]]⁴ („Dotčený index“), se strany dohodly, že s účinností od Obchodního dne následujícího po Datu uzávěrky budou tyto indexy nahrazeny v souladu s Přednostními nápravnými prostředky vydanými International Swaps and Derivatives Association, Inc. jako tzv. *Priority Fallbacks* novými indexy takto stanovenými. Od účinnosti tohoto Přednostního nápravného prostředku dochází ve vztahu ke všem Transakcím, na které se tato Příloha o referenčních hodnotách pro Úrokové transakce a Opční transakce uplatní, k nahrazení Dotčených indexů odkazy na takto stanovené nové indexy.]⁵

¹ Odstraňte příslušné body podle toho, které části přílohy chcete přidat do Smlouvy.

² Vložte, pokud budete využívat tuto přílohu na Opční transakce na akcie či obdobné cenné papíry/zaknihované cenné papíry.

³ Vložte v případě, že mezi sebou mají strany uzavřené nějaké takové transakce.

⁴ Doplněte příslušné indexy, ke kterým chcete, aby se uplatnilo toto automatické nahrazení.

⁵ Tuto variantu zvolte pouze v případě, že chcete, aby se ISDA *Priority Fallbacks* automaticky uplatnily.

- 3.3 [Nepoužití alternativních nápravných prostředků. [Alternativní nápravný prostředek]/[Alternativní nápravné prostředky] [uvedený]/[uvedené] v [článku/článcích] [1(3)(a), 1(3)(b), 1(3)(c), 1(3)(d)]⁶ této Přílohy o referenčních hodnotách pro Úrokové transakce a Opční transakce se [nepoužije]/[nepoužijí].]
- 3.4 [Doplnění k Předem navrženému indexu jako alternativnímu nápravnému prostředku. Pro Dotčený index [●] se použije Alternativní předem navržený index [●] [v uvedeném pořadí]⁷.]⁸
- 3.5 [Vyrovnávací platba. Vyrovnávací platba pro nahrazení Alternativním předem navrženým indexem [●] [bude odpovídat hodnotě stanovené [●]]⁹/Kalkulačním agentem v souladu s článkem 3 této Přílohy o referenčních hodnotách pro Úrokové transakce a Opční transakce/není stanovena].]¹⁰
- 3.6 [Vyrovnávací rozpětí. Vyrovnávací rozpětí pro nahrazení Alternativním předem navrženým indexem [●] [bude odpovídat hodnotě stanovené [●]]¹¹/Kalkulačním agentem v souladu s článkem 3 této Přílohy o referenčních hodnotách pro Úrokové transakce a Opční transakce/není stanoveno].]¹²
- 3.7 [Konec pracovní doby. Čas 17:00 (pražského času) se nahrazuje: [●].]
- 3.8 [Stanovený veřejný zdroj. Za Stanovený veřejný zdroj se považuje také [●].]
- 3.9 [Dohoda o nápravných prostředcích na prozatímní stanovení referenční sazby. Článek 2(3)(b) této Přílohy o referenčních hodnotách pro Úrokové transakce a Opční transakce se nepoužije a v článku 2(3)(c) této Přílohy o referenčních hodnotách pro Úrokové transakce a Opční transakce se slova „odstavců (a) a (b)“ nahrazují slovy „odstavce (a)“.]
- 3.10 [Kalkulační agent. Kalkulační agent je pro účely této Přílohy o referenčních hodnotách pro Úrokové transakce a Opční transakce Strana [A/B]/[●].]¹³.]¹⁴
- 3.11 [Postup pro řešení sporů. Strany se dohodly na tom, že postup pro řešení sporů podle článku 3(2) této Přílohy o referenčních hodnotách pro Úrokové transakce a Opční transakce bude upraven následovně [●].]¹⁵.
- 3.12 [Oznámení a dohody. Jakékoli oznámení podle této Přílohy o referenčních hodnotách pro Úrokové transakce a Opční transakce, kromě oznámení zaslaného ve vztahu k článku 1(5) této Přílohy o referenčních hodnotách pro Úrokové transakce a Opční transakce, může být doručeno e-mailem v souladu s poskytnutými e-mailovými údaji. Oznámení zaslané e-mailem se bude považovat za účinné v den, kdy bude doručeno, ledaže den tohoto doručení (nebo pokusu o doručení) není Místní obchodní den nebo toto sdělení bude doručeno (nebo se uskuteční pokus o jeho doručení) po Konci pracovní doby v Místní obchodní den, přičemž v takovém případě toto sdělení bude považováno za učiněné a účinné v první následující den, který je Místní obchodní den. Dodatek nebo úprava ve vztahu k této Příloze o referenčních hodnotách pro Úrokové transakce nebo Opční transakce může být účinná, pokud bude potvrzena výměnou e-mailů mezi stranami s použitím e-mailových údajů

⁶ Pro účely splnění příslušných zákonných požadavků doporučujeme ponechat alespoň jednu Nezbytnou úpravu odlišnou od dohody mezi stranami, jak je uvedena v článku 1(3)(a) Přílohy o referenčních hodnotách pro Úrokové transakce a Opční transakce, anebo použít právo na ukončení bez zavinění dle jejího článku 1(5).

⁷ Tento výraz ponechejte, pokud pro jeden Dotčený index použijete více Alternativních předem navržených indexů.

⁸ Replikujte pro každý jednotlivý předem navržený index.

⁹ Doplňte příslušnou hodnotu, metodu určení, vzorec, nebo příslušný odkaz.

¹⁰ Replikujte a upravte způsob Vyrovnávací platby pro každý relevantní Dotčený index a příslušný Alternativní předem navržený index dle potřeby.

¹¹ Doplňte příslušnou hodnotu, metodu určení, vzorec, nebo příslušný odkaz.

¹² Replikujte a upravte způsob Vyrovnávací platby pro každý relevantní Dotčený index a příslušný Alternativní předem navržený index dle potřeby.

¹³ Vložte třetí osobu, pokud chcete.

¹⁴ Použijte, pokud nemáte Kalkulačního agenta jmenovaného jinde, anebo chcete pro účely této přílohy použít jinou osobu.

¹⁵ Upravte, jestli je to nutné z důvodu zachování back-to-back zajištění.

poskytnutých pro účely dodatků a úprav této Přílohy o referenčních hodnotách pro Úrokové transakce a Opční transakce.]¹⁶

- 3.13 [Doručování upravených Konfirmací]. Do článku 5 této Přílohy o referenčních hodnotách pro Úrokové transakce a Opční transakce se doplňuje následující: „Dokumentující strana, strana, která je Kalkulačním agentem, anebo strana která dle dohody vystavila původní Konfirmaci (v tomto pořadí), pošle druhé straně Konfirmaci reflektující změny provedené na základě této Přílohy o referenčních hodnotách pro Úrokové transakce a Opční transakce.“]

4. ČÁST 2 – PŘÍLOHA O REFERENČNÍCH HODNOTÁCH PRO DEVIZOVÉ TRANSAKCE

- 4.1 [Zahrnuté Transakce]. Tato příloha se uplatní na [Devizové opce bez dodání][a][Devizové opce vypořádané v penězích] [, které mezi sebou strany uzavřely od 1. ledna 2018 (včetně).]¹⁷
- 4.2 [Přednostně stanovený nápravný prostředek]. Stanovenou náhradní hodnotou ve vztahu k [●]¹⁸ [je/jsou] [●] [uvedené v tomto pořadí]¹⁹.]
- 4.3 [Stanovený veřejný zdroj]. Za Stanovený veřejný zdroj se považuje také [●].]
- 4.4 [Kalkulační agent]. [Kalkulační agent je pro účely této Přílohy o referenčních hodnotách pro Devizové transakce Strana [A/B]/[●]²⁰.]²¹
- 4.5 [Oznámení a dohody]. Jakékoli oznámení podle této Přílohy o referenčních hodnotách pro Devizové transakce, kromě oznámení zaslaného ve vztahu k článku 2(2)(d) této Přílohy o referenčních hodnotách pro devizové transakce, může být doručeno e-mailem. v souladu s poskytnutými e-mailovými údaji. Oznámení zaslané e-mailem se bude považovat za účinné v den, kdy bude doručeno, ledaže den tohoto doručení (nebo pokusu o doručení) není Místní obchodní den nebo toto sdělení bude doručeno (nebo se uskuteční pokus o jeho doručení) po Konci pracovní doby v Místní obchodní den, přičemž v takovém případě toto sdělení bude považováno za učiněné a účinné v první následující den, který je Místní obchodní den. Dodatek nebo úprava ve vztahu k této Příloze o referenčních hodnotách pro Devizové transakce může být účinná, pokud bude potvrzena výměnou e-mailů mezi stranami s použitím e-mailových údajů poskytnutých pro účely dodatků a úprav této Přílohy o referenčních hodnotách pro Devizové transakce.]
- 4.6 [Konec pracovní doby]. „Konec pracovní doby“ znamená okamžik takto stanovený v Konfirmaci, nebo pokud není stanoven žádný takový okamžik, [17:00 (pražského času)]²² v příslušný den.]²³
- 4.7 [Doručování upravených Konfirmací]. Do článku 4 této Přílohy o referenčních hodnotách pro Devizové transakce se doplňuje následující: „Dokumentující strana, strana, která je Kalkulačním agentem, anebo strana, která dle dohody vystavila původní Konfirmaci (v tomto pořadí), pošle druhé straně Konfirmaci reflektující změny provedené na základě této Přílohy o referenčních hodnotách pro Devizové transakce.“]

¹⁶ Použijte, pokud chcete použít tuto úpravu namísto obecné úpravy oznámení podle článku 8 Obecných ustanovení.

¹⁷ Vložte v případě, že mezi sebou mají strany uzavřené nějaké takové transakce.

¹⁸ Doplňte příslušnou Opci na měnový kurz uvedenou v Cenovém zdroji, která může být dotčena Případem výpadku administrátora/referenční hodnoty.

¹⁹ Vložte, pokud je hodnot zvoleno více.

²⁰ Vložte třetí osobu, pokud chcete.

²¹ Použijte, pokud nemáte Kalkulačního agenta jmenovaného jinde ve Zvláštních ustanoveních, anebo chcete pro účely této přílohy použít jinou osobu.

²² Upravte dle potřeby.

²³ Použijte, pokud chcete použít tuto úpravu namísto obecné úpravy oznámení podle článku 8 Obecných ustanovení.

5. ČÁST 3 – PŘÍLOHA O REFERENČNÍCH HODNOTÁCH PRO KOMODITNÍ TRANSAKCE A OPČNÍ TRANSAKCE

- 5.1 [Zahrnuté Transakce]. Tato příloha se uplatní na [Komoditní transakce] [a Opční transakce [navázané na Podkladová aktiva, kterými jsou komodity]²⁴ [, které mezi sebou strany uzavřely od 1. ledna 2018 (včetně).]²⁵
- 5.2 [Stanovený veřejný zdroj]. Za Stanovený veřejný zdroj se považuje také [●].]
- 5.3 [Kalkulační agent]. Kalkulační agent je pro účely této Přílohy o referenčních hodnotách pro Komoditní transakce a Opční transakce Strana [A/B]/[●]²⁶.]²⁷
- 5.4 [Doručování upravených Konfirmací]. Do článku 4 této Přílohy o referenčních hodnotách pro Komoditní transakce a Opční transakce se doplňuje následující: „Dokumentující strana, strana, která je Kalkulačním agentem, anebo strana která dle dohody vystavila původní Konfirmaci (v tomto pořadí), pošle druhé straně Konfirmaci reflektující změny provedené na základě této Přílohy o referenčních hodnotách pro Komoditní transakce a Opční transakce.“]

6. SPOLEČNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 6.1 Strany tímto ke dni účinnosti tohoto dodatku opakuji prohlášení učiněná ve Smlouvě, a to zejména prohlášení uvedená v článku 5 Obecných ustanovení.
- 6.2 Tento dodatek ve smyslu článku 1(2) Obecných ustanovení tvoří součást Smlouvy.
- 6.3 Tento dodatek a změny Smlouvy v něm uvedené nabývají účinnosti dnem podpisu poslední ze stran.

[strana A]

[doplnit oprávněnou osobu]

[doplnit funkci oprávněné osoby]

[strana B]

[doplnit oprávněnou osobu]

[doplnit funkci oprávněné osoby]

²⁴ Vložte, pokud budete využívat tuto přílohu na Opční transakce na komodity, které nejsou upravené v Doplnku pro Komoditní transakce.

²⁵ Vložte v případě, že mezi sebou mají strany uzavřené nějaké takové transakce.

²⁶ Vložte třetí osobu, pokud chcete.

²⁷ Použijte, pokud nemáte Kalkulačního agenta jmenovaného jinde, anebo chcete pro účely této přílohy použít jinou osobu.